

MUSÉES ROYAUX

Bruxelles, le

12 juin 1908

DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE
BELGIQUE

N^o 509084

Objet :

M^{me} Lepoy
Bruxelles

J'ai Nous avons l'honneur de vous faire connaître
qu'il n'est pas dans les intentions de la Commission
Directrice d'acquérir ^{aux conditions de votre lettre du 27 mai} ~~pour les collections de l'Etat~~
le tableau que vous avez bien voulu
offrir de céder à ces fins par pour les
collections de l'Etat le 25 du
même mois

ANNEXE

Expédié le
Copie dg. 12-6-08

Je vous prie d'agréer, M^{me} Lepoy, l'assurance
de notre considération distinguée.

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE,

Le Secrétaire,

Je vous prie de remettre le tableau à
votre disposition, contre
la remise d'un récépissé
et je vous prie d'agréer, etc.

J. A. Le Royfères,

Bruxelles 13 Juin 1908
12, Place du Musée.

Tableaux anciens & modernes.

Objets d'art.

Adresse télégraphique:

Galerox Bruxelles.

Reçu

de la Commission directrice des
Musées royaux de Peinture et de
Sculpture de Belgique, le tableau
de Frans Hals " Jeune fille
assise sur une chaise et tenant une
écuelle en terre.

Bruxelles, le 13 Juin 1908

J. A. Le Royfères



J. & A. Le Roy frères,

12, Place du Musée

Tableaux Anciens et Modernes

Objets d'Art.

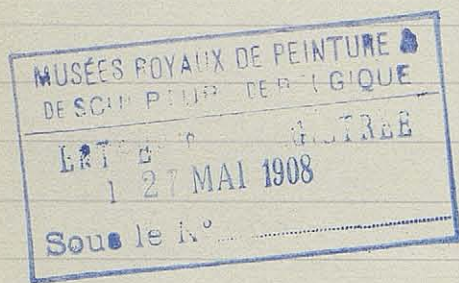
Restauration de Tableaux.

Adresse télégraphique:
Jalroy-Bruxelles

3
Bruxelles, le 27 Mai 1908

Messieurs les Président & Membres
de la Commission directrice des Musées
royaux de Peinture et de Sculpture
de Belgique.

Messieurs,



En réponse à votre lettre du 26 Courant,
nous avons l'honneur de vous faire savoir
que nous ne pouvons accepter l'offre de
quinze mille francs que vous nous avez
faite pour le tableau de Frans Hals
qui vous a été présenté. Nous vous le
laisserions au prix de vingt huit mille
francs.

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance
de nos sentiments respectueux

J. & A. Le Roy frères

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE
BELGIQUE

Bruxelles, le 26 mai 1908

SECRETARIAT.

N^o 509084

ANNEXE

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur G. G.
Signature le
Copié le 25-5-08
Retour le
Expédié le

Messieurs Le Roy

J'ai l'honneur de vous faire connaître que la Commission a émis un vote favorable à l'acquisition, pour les collections de l'Etat, du tableau qui fait l'objet de votre lettre du 25 etc.

Elle désireait toutefois ne pas dépasser en vue de cette acquisition la somme de 15000 francs.

Peuille me faire connaître le plus tôt possible si vous accepterez éventuellement la réfection proposée, et je vous prie d'agréer, Messieurs, mes salutations très empressées.

Le secrétaire
Ferdinand Gevaert

Exercice 19

Loi du Article

Allocation	
Crédit au	
Liquidation	
<u>Disponible</u>	

Chapitre N^o

Prévision	
Crédit au	
Liquidation	
<u>Disponible</u>	

J. & A. Le Roy frères,

12, Place du Musée

Tableaux Anciens et Modernes

Objets d'Art.

Restauration de Tableaux.

Adresse télégraphique:
Jalerooy-Bruxelles

Bruxelles, le 25 Mai 1908



Messieurs
Les Président & Membres
de la Commission directrice des Musées
Royaux de Peinture et de Sculpture
de Belgique.

Messieurs.

Nous avons l'honneur de vous
soumettre un tableau de Frans Hals
représentant un jeune fille assise
sur une chaise et tenant une
civelle ouverte.

Ce tableau doit être celui
de la collection Huybert Ketelaer
vendue à Amsterdam le 19 juin
1776. Il est décrit en certains cas au
catalogue de la dite collection:
n° 74. Frans Hals, Een Meisje; op
Paneel h. 18, br 14, duim.

Ze is verbeeld zittende op een Stoel,
houdende op haar schoot, met
beiden handen een aarden pot.

Magtig, si en natuurlijk
behandeld.

Le prix de ce tableau est de
trente cinq mille francs.

J'en suis agréé, Monsieur,
l'assurance de nos sentiments
respectueux.

J. A. Le Royer